

MASSES/MISAS de Esta Semana

Saturday January 3rd

5:00 pm

✦ *Manuel Chavez by Mary Louise Guzman*

Sunday January 4th

7:30 am

✦ *Jaime Vega (anniversary) by Familia Vega*

9:30 am

✦ *Enrique (Rick) Martinez by Juan Martinez*

11:30 am

✦ *Jesus Carbajal por la Familia Rivas-Carbajal*

1:30 pm

✦ *Alla Mae Hebert by Frances Steffek & Family*

Monday January 5th to Friday January 9th

**NO MASSES ALL WEEK
(Father is at a Silent Retreat)**

Saturday January 10th

5:00 pm

Thomas & Rosa Rodriguez (blessings) by Luis, Ellen & Gloria Rodriguez

✦ **Deceased**

Regular Collection Sunday	December 28 th	\$ 4,548.02
Youth Collection		\$ 75.80
Building Fund		\$ 322.00
Christmas Collection		\$ 2,879.62

Thank you for your donation/Gracias por su donación

Those donating to the \$20 Club Fund, please indicate on your check menu line "\$20 Club". If you are donating cash, please indicate on an envelope your name or weekly contribution envelope number.

\$20 Club	December 28th	\$ 980.00
------------------	---------------------------------	------------------

Calendar of Events for the week of January 4th

- 10:30-11:45 NO CLASS
- 12:00-1:15 NO CLASS
- 2:30 pm High School Youth Group

Monday

6:30 pm RCIA, RE Building, Room 1

Wednesday:

- 10:00 am Bible Study
- 1:00 pm Sew & So
- 6:30-7:45 pm CCD (K-5) & Middle School Youth Group

Friday:

8:30 am Adoration in Queen of Peace Chapel ALL DAY

Saturday:

- 3:00 pm Adoration in Queen of Peace Chapel ENDS
- 3:30-4:45 pm Confession in the church
- 4:30 pm Rosary (church)
- 6:00-6:30 pm Choir Practice

BREAKFAST BY/DESAYUNO POR LOS SOCIOS

Jose Jesus Leon, Jr. (aka Chuy) is leaving for Naval training on January 5th, 2015. Chuy's proud parents are **Jose and Amy Leon Sr.** Chuy will be missed by his sisters, brother, grandmother and numerous family members. The Leon Family is asking for prayers while their son is away at training. *We are proud of you, Son. Thank you for your service as an Altar Server for the last 10 years at Sacred Heart of Elgin and on your new journey in wanting to give service to our country in the Navy. We love you and may God bless you."* Love, Mom and Dad, Jasmine, Jennifer and Justin Leon

Prayer for the Sick

Watch, O Lord, with those who wake, or watch, or weep tonight, and give your angels charge over those who sleep.

Tend your sick ones, O Lord Christ. Rest your weary ones. Bless your dying ones. Soothe your suffering ones.

Pity your afflicted ones. Shield your joyous ones.

And for all your love's sake. Amen.

SANCTUARY CANDLE FOR SPECIAL INTENTIONS OF THE CUTSHALL FAMILY



© J. S. Paluch Co., Inc.

Pat Avalos, Rosie Baltazar, Fr. Robert Becker, Barbara Boswell, Rick Bradshaw, Bibiana Briones, Msgr. Bill Brooks, Tamara Conner, Timmy Eubanks, Noe Garcia, Dorothy Hernandez, Pete & Rosemary Hernandez, Linda Hickman, Craig Jorgenson, Jim Jurek, Anna LaFuenta, Jeff Lovett, Lawrence Matetzschk, Maria Mondragon, Cindy Navejas, Joe Nuñez, Paul Oncken, Ann Pease, Dale Pyeatt, Alice Samudio, Earline Seward, Wayne Strahan, Teresa Templeton, Monty Thomas, John Anthony Ubias III, Judy and Justin Zuckerbrow

May Perpetual light shine upon them and may they walk in the presence of the Lord.

Deceased: Guadalupe Molina & Jennifer Molina

The Epiphany of the Lord

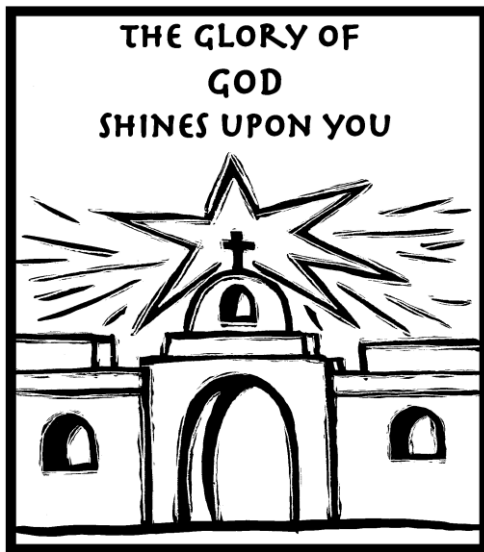
Solemnidad de la Epifanía del Señor

TREASURES FROM OUR TRADITION

Epiphany celebrates the wake-up calls of life, the showings of God's majesty and power in the person of Jesus. The feast alerts us to look for signs of the Lord's grace and action in our lives today. In this context, the call of the Second Vatican Council to reform the sacramental life of the Church, including our pattern of care for the sick, is indeed a holy awakening.

Prior to the 1960s, our care for the sick had collapsed in the popular imagination into something everyone called "last rites." An immensely complicated ritual, with anointing accompanied by quickly muttered Latin prayers, was enacted for a marginally conscious person at "death's door." By the time a priest was called, the sick person might not be able to receive viaticum, or derive much personal benefit from the ritual. The healing effects of the sacrament, investing suffering with the dignity of a link to Christ's cross, and the immense assurance of forgiveness for a person reviewing the life journey, were hidden. Suddenly, an epiphany swept through the Church, and the way we care for the sick was utterly transformed. It took several centuries, however, for the Church to reach that moment of renewal.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.



© Annika Nelson

THE HOLY STAR

O Father, may that holy star
Grow every year more bright
And send its glorious beams afar
To fill the world with light.

—William Cullen Bryant

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El Evangelio de San Juan comienza con una extraña revelación. Nos declara que al principio, Jesús no sólo estaba con Dios, sino que Jesús es Dios (Juan 1:1). Dependiendo de nuestra traducción de las Sagradas Escrituras, Jesús es nombrado ya sea "Palabra" o "Verbo" en el primer pasaje de Juan.

Según una canción de Ricardo Arjona "Jesús es verbo, no sustantivo". Y tiene razón. Hay que recordar que Juan no escribió en español, ni siquiera en inglés. El evangelista escribió en griego y aplicó el concepto filosófico del logos a Jesús. El logos, de la filosofía griega se manifiesta en Jesús de Nazaret. Para los griegos esta noticia era asombrosa, porque logos quiere decir palabra activa, es decir, el verbo que actúa y por el cual todo es creado. Juan declara que Jesús es este Verbo, él es el Dios que lo hizo todo y en el cual todos tenemos vida si actuamos como él.

El Evangelio de Juan nos desafía a vivir el verbo que es Cristo, no sólo diciendo que somos cristianos, sino actuando como Jesús, cual Verbo Divino.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



© Annika Nelson

HAGO EPIFANÍA

Cuando un alma generosa responde "sí" a Dios, él baja al mundo, se hace Epifanía.

—Anónimo

GENTLENESS

Feelings are everywhere—be gentle.

—J. Masai

DELICADEZA

Hay sentimientos por doquier —actúa con delicadeza.

—J. Masai

Sanctuary Candle If you would like to donate \$12 for a candle (burns 2 weeks) for the church/chapel, please, call or come by the church office.

Flowers If you would like to make a donation of flowers in the church, please, call or come by the church office.